

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
21693	400000000 y superiores	Cortacésped Super Recycler de 53 cm	53CM C B/S 163CC ADS RWD ZS CE
21753	400000000 y superiores	Cortacésped de mulching/ensacado trasero/descarga lateral de 53 cm	53CM S WPM B/S 163CC RWD SMARTSTOW CE

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Directiva de maquinaria), 2014/30/UE (CEM) y 2011/65/UE (RoHS)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017

EN 55012:2007+A1:2009

Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Modelo	Clasificación	Anchura de corte (cm)	Potencia sonora medida (dBA)	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
21693	Segadora	53	94	96	2900
21753	Segadora	53	94	95	2900

Valor determinado con arreglo a ISO 11094:1991 y EN ISO 3744:1995

Evaluación de conformidad: Anexo VI

Organismo notificado: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Organismo notificado 0036 con arreglo a 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Munich Deutschland / Alemania

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel  
Director de Ingeniería  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Mayo 1, 2024

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Traducción del original (ES)



# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina‡ (kg)	Niveles de vibración mano/brazo (m/s <sup>2</sup> )*		
			Mano izquierda	Mano derecha	Incertidumbre
21693	2,7	38,1	2,6	2,7	0,2
21753	3,1	30,4	4,3	3,4	0,1

‡Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

\* Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395-1: 2013+A1: 2018

## Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Incertidumbre
21693	84	1
21753	85	1

<sup>1</sup> Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395-1:2013.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.